

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 23 AVRIL 1958.

Projet de loi concernant les demandes en revision des condamnations prononcées au Congo Belge et au Ruanda-Urundi et complétant le Code d'Instruction criminelle belge d'Europe.

AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR M. ANCOT.

ARTICLE PREMIER.

1. Au 1^o de cet article, insérer après les mots « distincts » les mots « prononcés en Belgique, au Congo belge ou au Ruanda-Urundi ».

2. Supprimer le 2^o.

ART. 3.

Remplacer le 3^o de cet article par les mots « au Ministre des Colonies ».

Justification.

Les amendements à l'article premier se justifient par la préoccupation de rédiger une disposition à la fois claire et concise.

L'amendement à l'article 3 s'inspire de la disposition parallèle figurant à l'article 444 du Code d'Instruction criminelle.

R. ANCOT.

R. A 5462.

Voir :

Documents du Sénat :

143 (Session de 1957-1958) : Projet de loi;
361 (Session de 1957-1958) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 23 APRIL 1958.

Wetsontwerp betreffende aanvragen tot herziening van veroordelingen uitgesproken in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi en strekkende tot aanvulling van het Europees-Belgisch Wetboek van Strafvordering.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. ANCOT.

EERSTE ARTIKEL.

1. In het 1^o van dit artikel, tussen de woorden « onderscheiden » en « arresten », de woorden « in België, in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi gevelde » in te voegen.

2. Het 2^o te doen vervallen.

ART. 3.

Het 3^o van dit artikel te vervangen door de woorden « aan de Minister van Koloniën ».

Verantwoording.

De amendementen op artikel 1 strekken ertoe een duidelijke en tevens bondige tekst op te stellen.

Het amendement op artikel 3 is gegrond op de bepaling welke in artikel 444 van het Wetboek van Strafvordering voorkomt.

R. A 5462.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

143 (Zitting 1957-1958) : Wetsontwerp;
361 (Zitting 1957-1958) : Verslag.